ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Р-9641
17
192

Управління СБУ
по Сумській області

фільтраційна

ДЕЛО № 31510

Будяк
Ульяна
Григорьевна

Начато: 27 августа 1945 г
Окончено: 4 августа 1992 г
На 15 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 17
Архівний № 112

01516

„План Маршалла"—орудие экспансии Соединенных Штатов

Речь представителя Советского Союза в Экономическом и Социальном совете

НЬЮ-ЙОРК, 25 февраля. (ТАСС). 24 февраля на пленарном заседании Экономического и Социального совета представитель Советского Союза т. Арутюнян выступил с речью, посвященной мировому экономическому положению. Советский представитель подверг подробному анализу обзор международного экономического положения, представленный Экономическому и Социальному совету экономическим отделом генерального секретариата. Тов. Арутюнян отметил, что обзор, содержащий материал об экономическом развитии ряда стран, обладает крупным недостатком, так как умалчивает о послевоенном восстановлении и развитии народного хозяйства Советского Союза.

Этот недостаток, заявил Арутюнян, является тем более неоправданным, что миллионы людей во всех частях света с интересом и надеждой следят за усилиями советского народа по восстановлению и развитию своей экономики, подорванной во время войны, навязанной германским фашизмом.

Приведя многочисленные цифры и факты, советский представитель показал, что социалистическая система советского хозяйства, выдержавшая суровые испытания во время войны, служит мощным орудием быстрого под'ема советской экономики после войны. Представитель Советского Союза отметил, что «для Советского Союза не существует проблемы борьбы за внешний рынок, как средства предотвращения экономических кризисов внутри страны. У Советского Союза нет и не может быть агрессивных намерений в отношении чужих территорий и рынков сбыта. Советский Союз не отказывается участвовать в международном разделении труда и в международной торговле. Политика советского правительства исходит из факта сосуществования двух систем мирового хозяйства — социализма и капитализма. Мы считаем, что взаимный обмен товарами и развитие торговли на основе обычных нормальных деловых условий являются полезными для обеих систем. Восстанавливая и развивая хозяйство после войны, Советский Союз налаживает свои торговые и деловые отношения со всеми странами, которые хотят развивать свою торговлю с Советским Союзом».

Анализируя экономическое положение в странах новой демократии, Арутюнян отметил их успехи в деле восстановления и реконструкции хозяйства и продемонстрировал благотворное влияние на него послевоенных демократических реформ, проведенных в этих странах.

Касаясь проблем послевоенной экономики капиталистических стран, советский терной чертой их современного экономического положения является его неустойчивость. Устранение в результате войны с мирового рынка двух крупных конкурентов — Германии и Японии — создало благоприятные условия для расширения американского экспорта, который в 1946 году достиг 9,7 млрд. долларов и в 1947 г. — 15 млрд. долларов против 3 млрд. долларов в 1936—1938 г.г. При этом американский ввоз резко отстает от вывоза, составляя около 5,6 млрд. долларов. Соединенные Штаты стараются использовать экономическое ослабление других стран, чтобы захватить их рынки, и пытаются найти выгодные формы экономической экспансии в условиях «долларового голода» в других капиталистических странах. Такой формой экономической экспансии является так называемый «план Маршалла».

Арутюнян отметил, что инфляция охватила почти все страны капиталистического мира, в том числе разбогатевшие на войне, например, Соединенные Штаты, и пострадавшие во время войны, например, Англия и Франция. Во Франции, Италии, Греции и Китае инфляция достигла колоссальных размеров, дезорганизуя хозяйство, нарушая товарообмен между городом и деревней и резко понижая жизненный уровень народа.

Инфляция в Соединенных Штатах имеет далеко идущие международные последствия. Как известно, Соединенные Штаты имеют резко выраженный активный баланс внешней торговли. За последние два года различные страны закупили в Соединенных Штатах приблизительно на 14 млрд. долларов больше, чем они ввезли в них. Если учесть, что за это время американские оптовые цены повысились на 1/3, то это означает, что инфляция в Соединенных Штатах нанесла огромный материальный ущерб другим странам. Достаточно отметить, что Англия потеряла за год только на росте американских цен около 1 млрд. долларов из предоставленного ей займа в 3.750 млн. долларов.

Гонка вооружений — одна из причин инфляции в Соединенных Штатах, Англии и некоторых других капиталистических странах. На производство вооружения, на содержание большой армии и флота расходуются значительные средства. Это — тяжелое бремя для трудящихся. Гонка вооружений в настоящее время — одно из главных препятствий к экономическому восстановлению. Она создает неустойчивость экономического развития и является серьезным препятствием для экономического международного сотрудничества.

Советский представитель отметил, что, несмотря на некоторое увеличение произоправдывать экономическую полит единенных Штатов, направленную держание производства, занятости дов внутри страны на основе эко ской экспансии и закабаления стран.

В действительности экономичес литика Соединенных Штатов на на то, чтобы расчистить путь дл своих товаров и капиталов в ущ циональным интересам стран, в направляются эти товары и капи этой политики вытекают амери требования об устранении там барьеров и создании «равных стей» на мировом рынке, хотя что страны со слабо развитой ленностью не в состоянии конку с развитой капиталистической ленностью Соединенных Штатов торых других капиталистически Такая политика направлена прот стриализации неразвитых стран рушение преференциальной систе кобритании с тем, чтобы ослаб курентную способность Англии тских рынках.

Таким образом, между целями ческой политики Соединенных национальными интересами друг существуют глубокие противореч отношении весьма показатель развернувшаяся на конференции сам торговли и использования силы в Гаване. Инфляционная Соединенных Штатов наносит материальный ущерб другим стр

Односторонний американский разрушительно действует на других капиталистических стран вая из них последние запасы помощью «плана Маршалла» Сое Штаты пытаются подчинить ряда стран интересам американ полий. Особенно вредной для вос ния хозяйства Европы является мая Соединенными Штатами раскола Германии и сознательно жения восстановления ее мирной лености.

Экономическая политика Сое Штатов является таким образом не стабилизации и восстановле ства других капиталистических фактором его разрушения и рас Это означает даже такие консе канские политики, как Эмер и Бивербрук, ибо цель этой Соединенных Штатов — использо номическую слабость других стра закабаления, для захвата в их командных высот.

Разжигая гражданскую войну Грецию и Индонезию, Соединен

Почин алтайских хлеборобов находит горячий отклик в колхозной деревне

Новые обязательства мастеров земледелия

Призыв алтайских колхозников о развертывании Всесоюзного социалистического соревнования за высокий урожай в 1948 году и досрочное выполнение пятилетки нашел широкий отклик и поддержку у кубанских хлеборобов. Во многих колхозах, совхозах и МТС Кубани состоялись собрания. Прославленные мастера высоких урожаев — казаки и казачки-берут на себя новые обязательства. Они обещают в этом году резко поднять урожайность сельскохозяйственных культур, особенно пшеницы. Механизаторы Кубани дают слово улучшить качество обработки полей и увеличить выработку на каждый трактор.

На собрании артели «Маяк революции» в станице Родниковской выступил председатель колхоза Кузьма Филиппович Ерешко. Он сказал:

— Мы включаемся во всенародное соревнование за обильный сталинский урожай в нынешнем году, за досрочное выполнение пятилетки. Мы обязуемся собрать урожай зерновых по сто пятьдесят пудов в среднем с гектара.

Предложение председателя поддержали все присутствовавшие. Тут же на собрании бригады и звенья заключили между собой договоры о социалистическом соревновании, взяв повышенные обязательства.

По сто тридцать пудов зерновых с гектара обязались получить члены сельхозартели «Комсомолец» Павловского района, имени Кагановича и имени Буденного Брюховецкого района. Все 38 артелей Курганинского района вступили в соревнование за получение урожая в сто двадцать пудов зерна с гектара.

Сотни тракторных бригад Кубани борются за лучшее использование машин. Бригады Героев Социалистического Труда Гиагинской МТС М. И. Бородуля, З. Г. Наконечного, И. А. Фурсова взяли обязательство выработать за сезон каждым трактором по тысяче гектаров. Главное же в их обязательствах — добиться высокого урожая в обслуживаемых артелях.

В колхозах, МТС и совхозах края идут последние предвесенние приготовления. Колхозы приступили к массовой вывозке на поля местных удобрений.

Включаясь во Всесоюзное соревнование за высокий урожай, хлеборобы Кубани стремятся образцово встретить и провести весенний сев нынешнего года, резко расширить посевную площадь.

И. МОРОЗОВ,
спб. корр. «Известий».

г. КРАСНОДАР. (По телефону).

Завоюем стопудовый урожай

КУЙБЫШЕВ, 26 февраля. **(По телеф. от спб. корр.).** Патриотический призыв алтайских хлеборобов вызвал горячий отклик у земледельцев Куйбышевской области. У Поволжской деревни теперь та же забота, что у алтайцев, — в изобилии обеспечить страну сельскохозяйственными продуктами.

— От алтайцев не отстанем, соберем стопудовый урожай со всей посевной площади, — заявили на собрании колхозники сельхозартели имени Серго Орджоникидзе Кинель-Черкасского района.

Звено Павла Вострикова в ответ на призыв алтайцев обязалось на тридцати гектарах получить урожай пшеницы по сто восемьдесят пудов. Такие же обязательства взяли звенья Федора Жукова, Герасима Гладышева и другие. В нынешнем году колхоз имени Серго Орджоникидзе полностью осваивает довоенные посевные площади.

Труженики полей Куйбышевской области обязались провести весенний сев в самые лучшие агротехнические сроки.

Герои Социалистического Труда обязуются распространять свой опыт

ПРОСКУРОВ. **(По телеграфу).** С огромным воодушевлением встретили колхозники Каменец-Подольской области Указ Президиума Верховного Совета СССР о присвоении звания Героя Социалистического Труда передовикам сельского хозяйства Украинской ССР.

Герои Социалистического Труда — председатель колхоза имени Сталина Ружичнянского района П. Е. Горбач, председатель колхоза имени Ленина Чемеровецкого района Д. В. Бойко, бригадиры колхоза имени Молотова Ружичнянского района И. Р. Матвеев и И. П. Щерба, бригадир тракторной бригады Кутковецкой МТС П. Ф. Бортняк, звеньевые колхоза имени Андреева Виньковецкого района В. К. Моргун и Ф. Ф. Кохан, звеньевая колхоза имени Горького Деражнянского района Т. Д. Дейнека, звеньевая колхоза имени Хрущева Ярмолинецкого района Е. А. Брыка, бригадир тракторной бригады Чемеровецкой МТС С. Н. Николин и другие в ответ на высокую награду взяли на себя обязательство — всемерно распространять свой опыт по выращиванию высоких урожаев. Они обязались помочь соседним колхозам повысить культуру земледелия и уже в 1948 году выйти в число передовиков с тем, чтобы добиться получения обильных урожаев целыми районами.

Герои Социалистического Труда — звеньевые, бригадиры, председатели колхозов единодушно приняли письмо товарищу Сталину.

Указ Президиума Верховного Совета СССР

О присвоении звания Героя Социалистического Труда

Протокол допроса

1947 года февраля 1 дня я по ф. уполномоч. Нефтегайловского рай. Мартенко допросил гр. с. Хорушовка Изволитского

Будяк Улана Григорьевна 1920 год рожд. уроженец и житель Хорушовка Нефтегайловского р-на Сумской обл. грамотна колхозн. украинка б/п незамужняя не судима заложное показание предупрежд. пост. 89 ук

Будяк

Пояснила: до 1941 года я работала в колхозе ц-ы Шовтень по наряду. в сентябре 1941 года с Хорушовку аккупировали немецкие войска я работала в общем дворе по наряду а в ноябре м-це 1942 года немецкими властями меня вместе с другими направили на работу в Германию в г. городе Зиого, где работала в помещика и в феврале м-це 1945 года освобождена Рускими войсками я собрала с другими и без овсяких поехала домой но была задержана военным комендантом. в городе Швибус с и забрал нас послал работать военную часть где я работала на кухни потом забрали в лагерь. в лагери почти ничего не делали в городе Швибус проходила гос проверку и после гос проверки получила документы и поехала домой домой прибыла

Будяк

23 сентября 1945 года в настоящее время
работаю в колхозе Ц. Шовтень.
Документы здесь все больше допол
нить ничего не имею записано
сослов верно протокол читано
в том росписуюсь Бердан
допросил пропр. упол. Ярославцев

О.Д.Ш. 3 22/VIII-45г.

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию СПП №142 дислоцирующегося в населенном пункте г. Швибуса.

1. Фамилия или отечество Будяк Ульяна Григорьевна
2. Год и место рождения. 1920г. д. Хоружовка, Недригаловский р-он Сумская обл.
3. Национальность украинка 4. Образование 4 класса
5. Специальность не имеет.
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наим. воен. части) д. Хоружовка, Недригаловский р-он, Сумская обл. работала в колхозе.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ. б/п.
8. Почему оказался на территории другого государства по мобилизации в 1942г.
9. Подвергался ли арестом, заражением, допросом, штрафом со стороны немецких властей (когда, где и за что) не арестовывалась, не допрашивалась.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии полиции, воинской части, госпиталях, строительных иных батальонах, создавшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях, (каких в качестве кого). Работала д. Фрумова в хозяина работницей, в д. Бойниц в хозяина работницей.
12. Какие отобраны документы при регистрации. Немецкая рабочая карточка.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (точно адрес) Отец и Мать: Будяк Григорий Филипович, Палагея Петровна д. Хоружовка Недригайловского р-на Сумская обл.
14. Куда следует на постоянное жительство. д. Хоружовка, Недригайловского р-на Сумская обл.

Правильность данных много сведений подтверждаю: Будяк

Регистрационный лист заполнил.

Регистрационный лист проверил.

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР.

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил. ✓ Будяк

Убыл из лагеря 15 сентября 1945г.

(см. на обороте).

С ним следует: сын Григорий Григорьевич Будяк
рожд. 1943 г.

135б

До начальніка міліції
Недригайлівського РОНКВД
ТО 11-II-46 від Гр. С. Хоружівки Недригай-
лівського р-н Сумської об
Будяк Уляни Григоровної

4

Заява

Прошу начальніка міліції
Недригайлівського РО НКВД приписати
мене місним жителем с. Хоружівки
Недригайлівського р-на Сумскої об
Прошу не відмовити
26/X-45. Підпис. Будяк

НКВД СССР

С П П № 142

„27" Августа 1945 г.

№ 1356

гор. Швибус

Видом на жительство служить не может

Действительно по „28" Сентября 1945 г.

5

1-1045

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Будяк Ульяна Григорьевна
(фамилия, имя, отчество)

1920 года рождения, Сумская обл.
(место рождения)

Недригаловский р-н д. Хоружовка

в том, что он по прибытии из Германии

с „—" — 1945 г. по „—" — 1945 г.

содержался в С П П № 142

проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Сумская обл. Недригаловский р-н д. Хоружовка
(указать адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР _____
(подпись)

Капитан (Полянский)

С нею следуют:

сын. Будько Григорий Григорьевич 1943р рожд.

Проверено
№ 67

Виконавчий Комітет
ХОРУЖІВСЬКОЇ
[illegible]ЬКОЇ РАДИ
[illegible]ТІВ ТРУДЯЩИХ

13 лютого 1947 р.

с. Хоружівка
Недригайлів. р-ну Сумської обл.

Справна-характеристика.

Дана Хоружівською с/радою Недригайлівському РОМВД. за громадянку с. Хоружівки Будяк Уляну Григоровну 1920 року в тому, що вона по соц. походженню із селян-бідняків. До війни 1941 року робила у колгоспі Червоний Жовтень на різних с.г. роботах. Під час окупації робила у загальному дворі на різних с.г. роботах. У 1942 році була насильно

угнана в Германію. Повернулася в с. Хоружівку 1945 році. В сучасний менш робить у колгоспі Червоний Жовтень на різних с.г. роботах.

Про цей ствердж.

Голова с/ради [signature]

Секретар [signature]

Виконавчий Комітет Хорунжівської Сільської Ради Трудящих Недригайлівського р-ну Сумської обл.

7

Автобіографія.

Громадянки Будяка Уляни Григоровнай
Народження з 1920 року Народилася в Селі
Хорушівці Сумської області Недригайловського р-н.
в Громадянина Будяка Григорія Пилиповича
й мать Будяк Палашка Петровної.
Сім'я моя до революції лічилась Середняками
спортником небули засуджені небули
в Колгосп вступили в 1931 році вся сім'я
працювала в Колгоспі в. С. Хорушівці до
Окупації Немцов. Під час Окупації працювали
теж в Колгоспі С. Хорушівці. вся сім'я
Я. громадянинка Будяк Уляна Григоровна
під час окупації була учнята в германію
в 1942 році. 11 Вересня в германії робила
в Хазяїна до визволення Красної Армії
яка визволила 2 лютого 1945 р., после
визволення робила при воїнські часті в Селі.
Єзер й звідки переїхала в лагеря в город
Швібує й звідки відправлено на свою родіну
в Село Хорушівка Недригайловський р-н.
Сумська область. Прибула в с. Хорушівку
23 жовтня 1945 р.

Будяк

Виконавчий Комітет
ХОРУЖІВСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
ДЕПУТАТІВ ТРУДЯЩИХ

20 жовтня 1945 р.

№ ____

с. Хоружівка
Недригайлів. р-ну Сумської обл.

Справка.

8

Видана гр-ці Гуддзі Уцці Григоровичі в тому, що вона дійсно 11 вересня 1942 р. була насильно угнана в Германію. До війни робила в колгоспі 20 рік. Жовтня під час окупації робила в [illegible] на різних роботах.

Повернулась в село Хоружівку 23 жовтня 1945 р.

Видана для представлення в орган Недригайловського РОНКВД.

Голова ради [signature]

Секретар [signature]

9

Сов. Секретно

Недригайловский РО НКВД компроментирующими материалами на гр-на (ку) Будян Уляна Григорова Неимеется

Начальник Недригайловского РО НКВД капитан (НИКИТЕНКО).

с. Недригайлов, тип. „С-К" зак. № 58—3090.

Сов. Секретно.

10

НАЧАЛЬНИКУ НЕДРИГАЙЛОВСКОГО РО НКГБ

тов. Сурядов.

Прошу сообщить какими компроментирующими материалами Вы располагаете на гр-на (ку) Будяк Ульяны Григорьевны

и не состоит ли в аг. осведомительной сети.

Цель проверки репотражи.

Начальник Недригайловского РО НКВД капитан

(НИКИТЕНКО).

с. Недригайлов, тип. „С-К" зак. № 57—2500

Компрометериалами не
располагаем

Начальник Недригайловского
РОВИ г-Б ст. Лейтенант

(Суряд[illegible])

Заключение

„21" февраля месяца 1949 г. из материалов проверочно - фильтрационного дела видно, что

Будяк Улена Григорьевна с 1942 до 1945 года
(фамилия, инициалы)

Материалов не добыто. Проживала в Германии

РЕШЕНИЕ: Дело сдать на хранение в 1 спецотдел УМВД Сумской обл. учтена насильно

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ	Нач. Недригайловского РО МВД капитан	ЕМЕЛЬЯНОВ.
ЧЛЕНЫ КОМИССИИ.	Нач. Недригайловского РО МГБ ст. лейтенант	СУРЯДНОВ.
	сотрудник РО МВД	МАСЛОБОЕВ.

Архивное ____ 90 № 31570

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного делопроизводства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел _____

Согласен:

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

_____

"2" _____ 195 г.

Ф-9.31510

12

Шановні товариші.

Пише вам жителька села Хоружівка Недригайлівського району Сумської області Будяк Уляна Григорівна. Я народилась 15 вересня 1919 року в селі Хоружівка. Працювала в колгоспі до приходу на нашу землю німецьких окупантів. В 1942 році була вивезена на роботу у Німеччину 11 вересня. Знаю, що працювала у бауpa, але я не знаю у якій місцевості, у якому селі чи в місті. Адреси я не знаю. Пам'ятаю, що нас визволяли радянські війська.

Дуже вас прошу напишіть

Сумск. обл.
Вх. № Б-302
22 07 1992

14 07 92
Б-122

мені (якщо у ваших силах) всі дані про моє місце перебування на Німецькій землі, де я працювала і якого числа і року мене визволили із рабства.





СССР
К 043 К
ПОЧТА СССР

7к 1991 ПОЧТА СССР

Куда Сумська обл.
г. Суми
ул. Садовая 49
Кому =Архіву=

Индекс предприятия связи 245990 и адрес отправителя

Недригайлівський р-
с. Хорутівка
ул. Хусь-21
Будяк Уляна гр.

244021

Пишите индекс предприятия связи места назначения

© Министерство связи СССР, 1991
Цена двух маркированных конвертов 19 коп.

Изготовлено на Ряжской ф-ке Гознака

4 08 2

245990
Недригайловский р-н
Сумская обл.
с. Норужевка, ул. Хусь-21
Будяк У. Г.

14

Будяк
Ульяна Григорьевна
1919 г., д. Норужовка,
Недригайловского р-на, Сумской области

По месту рождения
11.09.42 г. с. Норужовка
Германия, д. Бойниц,
работала у хозяина

2.02.45 г.
Германия, г. Швибус
СПП № 142; 27.08.45 г.
23.10.45 г

А. Б. Онищ

[illegible]

_____
(отдел, горрайорган)

Агентурное сообщение

Псевдоним агента _____ Шифр _____
(должность)

Личное дело № _____
(звание, фамилия)

(место приема)

«. . .» . . . . . 198 г.

Надежность источника: вполне надежен, надежен, недостаточно надежен, надежность не определена.
(нужное подчеркнуть)

Достоверность информации: достоверная, частично достоверная, сомнительная, недостоверная, достоверность не определена.
(нужное подчеркнуть)

Степень допустимого распространения информации: _____
(указать по главе 2 раздела «Э» таблицы классификации)

СОДЕРЖАНИЕ СООБЩЕНИЯ:

20.08.45г.

7099

На сов. граждан

15

1. Фамилия Будяк
2. Имя Ульяна 3. Отчество Григорьевна
4. Год рождения 1920 5. Место рождения Сумская обл. Недригаливский р-н д. Хоружевка
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Недригайливский р-н д. Хоруживка
7. Профессия (специальность) не имеет 8. Национальность украинка
9. Партийность б/п 10. Гражданство гр-ка СССР
11. За границей был с 11.09 1942 г. по 8.02 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал в Германии р-н Кросенд. Бойниц
13. в немецк. хозяина работницей

(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения) Григорий - 1943 г.

Арх. фил.

31510

3 - ДЕК 1948

ЧАРЕВА

Правильность записанных на меня сведений _____

_____ подтверждаю Будяк
подпись

_____

подпись сотрудника, заполнявшего карточку

_____

а) Решение фильтрационной комиссии проверку прошел при 142 стр

_____

б) Выбыл „28“ Сентября 1945 г. Сумская обл.
указать точный адрес куда выбыл

Недригайловской р.н. дер. Хорунжинвка
на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

_____

в какой лагерь, тюрьму

_____

в) Личное дело направлено „_____“ _____ 194__ г. №_____

_____

точное название органа НКВД—НКГБ

_____

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 15 листов

(пятнадцать)

16 октября 1992

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 15 аркушів

(п'ятнадцять)

«26» листопада 1992

17-07-2026

АРТ 1 С 3803 1